

F. t. folketingsbesl. vedr. Den internationale Finansieringsinstitution.

(b) The Corporation and the government may agree on the repurchase of the capital stock of the government on such terms as may be appropriate under the circumstances, without regard to the provisions of paragraph (c) below. Such agreement may provide, among other things, for a final settlement of all obligations of the government to the Corporation.

(c) If such agreement shall not have been made within six months after the government ceases to be a member or such other time as the Corporation and such government may agree, the repurchase price of the government's capital stock shall be the value thereof shown by the books of the Corporation on the day when the government ceases to be a member. The repurchase of the capital stock shall be subject to the following conditions:

- (i) payments for shares of stock may be made from time to time, upon their surrender by the government, in such instalments, at such times and in such available currency or currencies as the Corporation reasonably determines, taking into account the financial position of the Corporation;
- (ii) any amount due to the government for its capital stock shall be withheld so long as the government or any of its agencies remains liable to the Corporation for payment of any amount and such amount may, at the option of the Corporation, be set off, as it becomes payable, against the amount due from the Corporation;
- (iii) if the Corporation sustains a net loss on the investments made pursuant to Article III, Section 1, and held by it on the date when the government ceases to be a member, and the amount of such loss exceeds the amount of the reserves provided therefor on such date, such government shall repay on demand the amount by which the repurchase price of its shares of stock would have been reduced if such loss had been taken into account when the repurchase price was determined.

(d) In no event shall any amount due to a government for its capital stock under this Section be paid until six months after the date upon which the government ceases to

b. Institutionen og regeringen kan enes om tilbagekøb af regeringens aktier på sådanne betingelser, som efter omstændighederne skønnes hensigtsmæssige, uden hensyn til bestemmelserne under punkt c nedenfor. Ved en sådan aftale kan der bl. a. foretages en endelig opgørelse af alle regeringens forpligtelser overfor Institutionen.

c. Hvis en sådan aftale ikke er indgået inden 6 måneder efter, at regeringen ophører med at være medlem eller et andet tidspunkt, som Institutionen og regeringen måtte blive enige om, skal tilbagekøbsværdien af regeringens aktier ansættes til den værdi, som fremgår af Institutionens bøger den dag, da regeringen ophører med at være medlem. Tilbagekøbet af aktierne skal være underkastet følgende betingelser:

1. Betaling for aktierne kan finde sted fra tid til anden, efterhånden som de afleveres af regeringen, i sådanne afdrag, på sådanne tidspunkter og i sådan tilgængelig valuta eller valutaer, som Institutionen finder rimeligt under hensyn til sin finansielle stilling;
2. ethvert beløb, som regeringen har til gode for sine aktier, kan holdes tilbage så længe regeringen eller noget af dens forvaltningsorganer er ansvarlig overfor Institutionen for betaling af noget beløb, og et sådant beløb kan, efter Institutionens valg, modregnes, efterhånden som det forfalder, i det beløb, Institutionen skylder;
3. hvis Institutionen lider et nettotab på investeringer, som er foretaget i henhold til artikel III, afsnit 1, og som den ejer på det tidspunkt, da regeringen ophører med at være medlem, og hvis dette tab overstiger de reserver, som på det pågældende tidspunkt er henlagt til imødegåelse heraf, skal regeringen på anfordring tilbagebetale det beløb, hvormed tilbagekøbsværdien af dens aktier ville være blevet nedsat, hvis et sådant tab var blevet taget i betragtning, da tilbagekøbsværdien blev fastsat.

d. Et beløb, som en regering har til gode for sine aktier i henhold til dette afsnit, skal under ingen omstændigheder betales før seks måneder efter den dato, da regeringen